

IV

Harmonisierung der Dienstreiseregulungen

mit Dank Kenntnis nehmend von dem Bericht der Gemeinsamen Inspektionsgruppe über die Harmonisierung der Dienstreiseregulungen im gesamten System der Vereinten Nationen⁵⁸ und der Mitteilung des Generalsekretärs zur Übermittlung seiner diesbezüglichen Stellungnahmen und derjenigen des Koordinierungsrats der Leiter der Organisationen des Systems der Vereinten Nationen⁵⁹,

1. *beschließt*, den Bericht der Gemeinsamen Inspektionsgruppe⁵⁸, die Mitteilung des Generalsekretärs⁵⁹ und alle einschlägigen Beiträge der Kommission für den internationalen öffentlichen Dienst auf ihrer einundsechzigsten Tagung in Verbindung mit der Frage "Anspruchsberechtigung bei Flugreisen" erneut zu behandeln;

2. *ersucht* den Generalsekretär, im Rahmen des Koordinierungsrats der Leiter der Organisationen des Systems der Vereinten Nationen eine Überprüfung der Anspruchsberechtigung bei Dienstreisen und der Kostenerstattungen für Bedienstete und Mitglieder der Organe und Nebenorgane der Vereinten Nationen und der Organisationen des Systems der Vereinten Nationen einzuleiten, mit dem Ziel, eine gemeinsame Politik auf der Ebene des Systems der Vereinten Nationen zu verabschieden;

3. *ersucht* den Generalsekretär *außerdem*, der Generalversammlung die Ergebnisse der Überprüfung während des ersten Teils ihrer wiederaufgenommenen einundsechzigsten Tagung vorzulegen.

RESOLUTION 60/256

Verabschiedet auf der 79. Plenarsitzung am 8. Mai 2006, ohne Abstimmung, auf Empfehlung des Ausschusses (A/60/608/Add.2, Ziff. 8)⁶⁰.

60/256. Sanierungsgesamtplan

Die Generalversammlung,

unter Hinweis auf ihre Resolutionen 54/249 vom 23. Dezember 1999, 55/238 vom 23. Dezember 2000, 56/234 und 56/236 vom 24. Dezember 2001 und 56/286 vom 27. Juni 2002, Abschnitt II ihrer Resolution 57/292 vom 20. Dezember 2002, ihre Resolution 59/295 vom 22. Juni 2005, Abschnitt II ihrer Resolution 60/248 vom 23. Dezember 2005 sowie ihren Beschluss 58/566 vom 8. April 2004,

1. *nimmt Kenntnis* von dem dritten jährlichen Fortschrittsbericht des Generalsekretärs über die Durchführung des Sanierungsgesamtplans⁶¹ und dem entsprechenden Bericht des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen⁶²;

2. *beschließt*, einen Betrag von 23,5 Millionen US-Dollar für die Finanzierung der Planungs- und der Bauvorbereitungsphase des Sanierungsgesamtplans, einschließlich der Deckung des Bedarfs an Ausweichräumlichkeiten, zu veranschlagen;

3. *beschließt außerdem*, dass der veranschlagte Betrag in Höhe von 23,5 Millionen Dollar im Einklang mit Artikel 3.1 der Finanzordnung und Finanzvorschriften der Vereinten Nationen⁶³ durch eine Veranlagung der Mitgliedstaaten im Jahr 2006 entsprechend dem für das Jahr geltenden Beitragsschlüssel für den ordentlichen Haushalt finanziert wird;

⁵⁸ Siehe A/60/78.

⁵⁹ A/60/78/Add.1.

⁶⁰ Der in dem Bericht empfohlene Resolutionsentwurf wurde von dem Vorsitzenden des Ausschusses vorgelegt.

⁶¹ A/60/550 und Corr.1 und 2 und Add.1.

⁶² A/60/7/Add.12. Der endgültige Wortlaut findet sich in: *Official Records of the General Assembly, Sixtieth Session, Supplement No. 7A.*

⁶³ ST/SGB/2003/7.

4. *ermächtigt* den Generalsekretär, im Rahmen des Sanierungsgesamtplans Verpflichtungen von bis zu 77 Millionen Dollar für den Zweijahreszeitraum 2006-2007 einzugehen, um die Kosten für den Bau und die Ausstattung eines Ausweich-Konferenzgebäudes im Nordgarten und die damit verbundenen Kosten sowie die Anmietungs-, Planungs-, Bauvorbereitungs-, Ausstattungs- und damit verbundenen Kosten für Ausweichräumlichkeiten für Bibliotheks- und Büro- raum zu decken;

5. *ermächtigt* den Generalsekretär *außerdem*, die für die Durchführung des Sanierungsgesamtplans erforderlichen Mietverträge abzuschließen;

6. *bekräftigt* Ziffer 28 ihrer Resolution 57/292 und fordert den Generalsekretär auf, die Möglichkeit der Bereitstellung von Finanzmitteln für den Sanierungsgesamtplan durch private Geber zu erkunden;

7. *verweist* auf Ziffer 12 des Berichts des Beratenden Ausschusses⁶² und ersucht den Generalsekretär, bis zum zweiten Teil ihrer wiederaufgenommenen sechzigsten Tagung eine eingehendere betriebswirtschaftliche Analyse der Möglichkeit des Baus eines neuen permanenten Gebäudes im Nordgarten vorzulegen;

8. *beschließt*, sich während des zweiten Teils ihrer wiederaufgenommenen sechzigsten Tagung erneut vorrangig mit den Berichten über den Sanierungsgesamtplan zu befassen.

RESOLUTION 60/257

Verabschiedet auf der 79. Plenarsitzung am 8. Mai 2006, ohne Abstimmung, auf Empfehlung des Ausschusses (A/60/747, Ziff. 8)⁶⁴.

60/257. Programmplanung

Die Generalversammlung,

unter Hinweis auf ihre Resolutionen 37/234 vom 21. Dezember 1982, 38/227 A vom 20. Dezember 1983, 41/213 vom 19. Dezember 1986, 55/234 vom 23. Dezember 2000, 56/253 vom 24. Dezember 2001, 57/282 vom 20. Dezember 2002, 58/268 und 58/269 vom 23. Dezember 2003 sowie 59/275 vom 23. Dezember 2004,

sowie unter Hinweis auf das in der Anlage zu der Resolution 2008 (LX) des Wirtschafts- und Sozialrats vom 14. Mai 1976 beschriebene Mandat des Programm- und Koordinierungsausschusses,

nach Behandlung des Berichts des Programm- und Koordinierungsausschusses über seine fünfundvierzigste Tagung⁶⁵ und des Berichts des Amtes für interne Aufsichtsdienste über Vorschläge zur Stärkung und Überwachung des Programmvollzugs und der Programmevaluierung⁶⁶,

nach Erhalt des Schreibens des Präsidenten der Generalversammlung zur Übermittlung der Empfehlungen des Zweiten Ausschusses betreffend die Evaluierung der Verbindungen zwischen Tätigkeiten am Amtssitz und im Feld: Überprüfung bewährter Praktiken bei der Armutsbeseitigung im Rahmen der Millenniums-Erklärung der Vereinten Nationen und betreffend die eingehende Evaluierung des Programms der Vereinten Nationen für menschliche Siedlungen⁶⁷,

1. *bekräftigt* die Rolle des Programm- und Koordinierungsausschusses als wichtigstes Nebenorgan der Generalversammlung und des Wirtschafts- und Sozialrats für Planung, Programmierung und Koordinierung;

2. *billigt* die Schlussfolgerungen und Empfehlungen des Programm- und Koordinierungsausschusses in den Ziffern 36 bis 39, 135 bis 139, 151 bis 158, 165, 175 bis 178, 186, 201 bis

⁶⁴ Der in dem Bericht empfohlene Resolutionsentwurf wurde von dem Vorsitzenden des Ausschusses vorgelegt.

⁶⁵ *Official Records of the General Assembly, Sixtieth Session, Supplement No. 16* und Korrigendum (A/60/16 und Corr.1).

⁶⁶ A/60/73.

⁶⁷ A/C.5/60/11.